

重庆九龙电力股份有限公司关联交易公告

本公司及董事会全体成员保证公告内容的真实、准确和完整，对公告的虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏负连带责任。

重要内容提示：

●1、公司及相关电厂拟分别与公司控股子公司重庆九龙电力燃料有限责任公司签订 2011 年委托采购燃煤合同，并委托中国电力投资集团公司代为以商业承兑汇票或银行承兑汇票的方式支付款项。

2、预计 2011 年，公司在中电投财务有限公司结算账户上的日最高存款余额将不超过 10 亿元人民币。

3、2011 年公司及其控股子公司拟向中电投财务有限公司借款 27000 万元。

4、公司所属九龙发电分公司 2011 年拟委托重庆中电电力工程有限责任公司进行机组设备检修维护，交易金额共计在 219 万元左右。

5、公司控股子公司中电投远达环保工程有限公司及所属企业 2011 年预计将与中国电力投资集团公司所属企业发生关联交易 28.94 亿元，并向中国电力投资集团公司所属企业销售脱硝催化剂 200 立方米。

●上述事项已经公司第六届董事会第八次会议审议通过，关联董事在表决时进行了回避。

● 1、燃料集中采购有利于发挥电力行业的规模效应和相关专业公司优势，降低采购成本，保障电煤供应。

2、公司及控股子公司拟向中电投财务有限公司借款，主要用于贷款置换或弥补资金缺口，有利于维持公司的正常运转。

3、与中国电力投资集团公司所属企业开展经营业务有利于提高重中电投远达环保工程有限公司的市场份额和经济效益。

4、公司机组设备委托重庆中电电力工程有限责任公司进行检修维护，有利于公司机组设备安全运行。

一、关联交易概述

1、2009年五届董事会第二十二次会议和2008年度股东大会审议通过了公司所属电厂及重庆永川发电有限责任公司、重庆合川发电有限责任公司委托重庆九龙电力燃料有限责任公司（以下简称“燃料公司”）代为采购燃料并委托中国电力投资集团公司代为以商业承兑汇票或银行承兑汇票的方式支付款项的议案。2011年公司及相关电厂拟继续该项关联交易。

2、2005年公司第四届董事会第十七次会议和2005年第二次（临时）股东大会审议通过了公司在中电投财务有限公司办理结算业务的议案。2011年公司拟继续该项关联交易。

3、公司控股子公司中电投远达环保工程有限公司及所属企业2011年预计将与中国电力投资集团公司所属企业发生关联交易28.94亿元，并向中国电力投资集团公司所属企业销售脱硝催化剂200立方米。

4、公司第五届董事会第二十二次会议审议通过了《关于审议公司发电机组检修维护委托关联交易预计情况的议案》。鉴于设备检修维护的专业性特点，公司所属九龙发电分公司脱硫设备的检修维护工作将继续委托给公司第一大股东中国电力投资集团公司所属重庆中电电力工程有限责任公司。

5、鉴于2011年各银行陆续收紧信贷规模，为缓解资金压力，2011年公司及各控股子公司拟向中电投财务有限公司借款27000万元，

用于贷款置换或弥补资金缺口。贷款利率执行银行同期优惠贷款利率。

由于中国电力投资集团公司为公司第一大股东，重庆中电电力工程有限责任公司系公司第一大股东中国电力投资集团公司的全资子公司；中电投财务有限公司、重庆合川发电有限责任公司、重庆天泰铝业有限公司永川发电分公司系公司第一大股东中国电力投资集团公司的控股子公司，故根据《上海证券交易所股票上市规则》的有关规定，上述交易构成关联交易。

上述交易已经公司第六届董事会第八次会议审议通过，关联董事在表决时进行了回避。

二、关联方介绍

中国电力投资集团公司成立于 2003 年，是本公司第一大股东，注册资本为人民币 12,000,000,000 元。公司注册地址：北京市西城区金融大街 28 号院 3 号楼；法定代表人：陆启洲。公司经营范围为：实业投资管理；电源的开发、投资、建设、经营及管理；组织电力（热力）生产、销售；电能设备的成套、配套、监造、运行及检修；电能及配套设备的销售；工程建设与监理；招投标代理；电力及相关技术的科技开发；电力及相关业务的咨询服务、物业管理；自营和代理各类商品和技术的进出口（国家限定公司经营或禁止进出口的商品和技术除外）；承包境外工程和境内国际招标工程；上述境外工程所需的设备和材料出口；对外派遣实施上述境外工程所需的劳务人员。

重庆中电电力工程有限责任公司成立于 2005 年 9 月 28 日，是中国电力投资集团公司的全资子公司，注册资本：人民币 37,071,000.00 元，法定代表人：李国锋。主要从事发电机组的检修、维护、调试，电力生产，从事建筑相关业务等。

中电投财务有限公司成立于 1992 年 9 月 2 日，为中国电力投资集团公司控股子公司，注册资本为人民币 5,000,000,000.00 元。注册地为北京市西城区金融大街 28 号院 3 号楼 6 层；法定代表人：孟振平；经营范围：经营集团成员单位的下列人民币金融业务及外汇金融业务：对成员单位办理理财及融资顾问、信用鉴证及相关的咨询、代理业务；协助成员单位实现交易款项的收付；经批准的保险代理业务；对成员单位提供担保；办理成员单位之间的委托贷款及委托投资；以成员单位办理票据承兑与贴现；办理成员单位之间的内部转账结算及相应的结算、清算方案设计；吸收成员单位存款、对成员单位办理贷款及融资租赁；从事同业拆借。

重庆合川发电有限责任公司成立于 2003 年 7 月 20 日，为中国电力投资集团公司控股子公司，注册资本为人民币 136,660,000.00 元。公司注册地址：重庆合川市渭溪镇；法定代表人：刘渭清。公司经营范围为火电厂开发与建设、电力生产和销售、电力技术服务及相关技术咨询。

重庆天泰铝业有限公司永川发电分公司成立于 2006 年 1 月 23 日，为中国电力投资集团公司控股子公司重庆天泰铝业有限公司的分公司，公司注册地址：重庆永川市松溉镇横街子 5 号；负责人：武建勤。公司经营范围为从事电力生产。

三、关联交易标的基本情况

1、九龙发电分公司、重庆白鹤电力有限责任公司、重庆合川发电有限责任公司、重庆永川发电有限责任公司拟分别委托燃料公司采购燃煤 10 万吨、185 万吨、95 万吨、120 万吨。

2、预计 2010 年，公司在中电投财务有限公司结算账户上的日最高存款余额将不超过 10 亿元人民币。

3、重庆远达催化剂制造有限公司 2010 年预计将向中国电力投资集团公司所属企业销售脱硝催化剂 200 立方米，其他业务的交易情况预计如下：

序号	项目类别	预计金额（万元）
1	脱硫脱硝 EPC	39100
2	脱硫运行维护	195866
3	脱硫特许经营	50533
4	水 务	400
5	除 尘	3500
6	小 计	289399

注：脱硫特许经营预计金额按营业收入预计（含税），其余项目按合同金额预计

4、预计 2011 年九龙发电分公司与重庆中电电力工程有限责任公司委托检修维护金额为 219 万元左右（不含税）。

5、2011 年公司及相关子公司拟向中电投财务有限公司借款 27000 万元。其中：公司本部借款 4000 万元；重庆白鹤电力有限责任公司借款 8000 万元；中电投远达环保工程有限公司借款 15000 万元。

四、关联交易的主要内容和定价政策

1、公司及相关电厂拟分别与公司控股子公司重庆九龙电力燃料有限责任公司签订委托采购燃料合同，委托该公司 2011 年代为采购价格不高于市场价的燃煤，并根据实际情况，采用现金和票据相结合方式与各委托方进行燃煤款的结算。

2、预计 2011 年，公司在中电投财务有限公司结算账户上的日最高存款余额将不超过 10 亿元人民币。

3、公司控股子公司中电投远达环保工程有限公司与中电投集团公司所属企业的业务往来采取市场定价原则协商确定。

4、九龙发电分公司脱硫设备的检修维护工作的交易价格依据原国家电力公司《火力发电厂劳动定员标准》及市场定价原则协商确定。

5、2011年公司及公司控股子公司拟向中电投财务有限公司借款27000万元，贷款利率执行银行同期优惠贷款利率。

五、进行关联交易的目的以及本次关联交易对上市公司的影响情况

1、燃料集中采购有利于发挥电力行业的规模效应和相关专业公司优势，降低采购成本，保障电煤供应。

2、与中国电力投资集团公司所属企业开展经营业务有利于提高重中电投远达环保工程有限公司的市场份额和经济效益。

3、九龙发电分公司脱硫设备的检修维护委托重庆中电电力工程有限责任公司进行检修维护，有利于公司机组设备安全运行。

4、公司及控股子公司拟向中电投财务有限公司借款，主要用于贷款置换或弥补资金缺口，有利于维持公司的正常运转。

六、独立董事意见

公司五位独立董事宋纪生、余剑锋、陈友坤、陈大炜、杨晨认为：上述关联交易系公司正常生产经营活动，上述交易内容合法有效、程序合法，不存在损害公司及其他非关联股东特别是中、小股东利益的情况。

七、备查文件

- 1、董事会决议
- 2、独立董事意见

重庆九龙电力股份有限公司董事会

二〇一一年一月二十九日